



Sian sada dongan sian P. Siantar ro do soerat toe redactie manoengkoen hatorangan taringot toe Teologische School na naeng poengkaen ni angka hoeria di Java. Rap dohot soerat i adong moese do ditongos goestingan ni soerat chabar B. B. No. 6.

Sinalin moese dison na porloe sian karangan i.

Memang pada Synode tahoen jang lewat, soedah dipoatoeskan itoe dan oleh wiskundig—adviseur dari Rijsche Zending soedah meng hitoeng boeat ongkos dari doea anak (baita leerling) mesti f5000 setahoen.

Lima riboe roepiah setahoen, boe at 2 anak atau f2500 satoe anak atau f208,33 seboelan.

Kita tida mengerti berapa Hoofd-bestuur H. K. B. P. begitoe moe dah dipermainkan sedang menderoet tahoe kita boeat satoe student jang ada di Europa soedah lebih dari tjoekeop dengan ongkos f130 seboelan.

In sekolah Pendeta jang hendak didirikan tiada begitoe tinggi dera djatnja, sebagemana di Oegeest sebab MULO tamba 4 tahoen tjoe ma . . . middelbaar.

Kristen Batak begitoe moedah memboeang oeng sebab f5000 tjoekeop membeldjai 4 moerid lain roepa kalau itoe moerid mesti tinggal dalam satoe astana dan mampoenjoi beberapa sahabatsaha bat dipegoenoengan Preanger.

Kita akan lihat nanti kesoedahan-nja oeroesan ini.

**TWAALF.**

Songon i ma karangan na ginoesting na dijalo ni red i. Merhite karangan i noeaeng songon na mangadjari H. K. B. P. do nasida maretong djala patoe doehon dalam, djadi aia ni i ma hero ha oembahen toeboe roha ni dongan i manoengkoenhon i toe red. Di soe rat i moese dipabo a do na so adong diida nasida timbangan ni red ni B. B. taringot toesi manang dia hatorangan na asing.

Mangoloi pangidoan i on do porloe sidohonon ni Pardomoean Batak.

Noenga malo nasida toetoe maretong Djala molo bimereng samboeloes sambing manigor do ro tiha2 ni roha dom pak H K B P na so mamereng dompak i, djala dohonon haotoon nasida. Alai molo piningkirian oembagas djala

**ACCOORD.**

S. k. Eendracht jang dikemoedikan Saudara kita toean A. Varis Siahaan jang dari 1 kali 2 kali seboelan ter bit ada membitjarakan Islam dengan in donesia.

Disini kita salin apa ditoleisnja.

Pada waktoe belakangan ini, di Medan telah banjak dari jang beragama Islam beralih ke agama Christen dari Gereformeerde kerk. Dan kalau saja tidak silaf soedah ada lebih dari 300 orang, toea moeda, besar ketjil. Seorang hadji jang telah pernah dari M e k a h bernama Hadji A. Rachman soe dah sedemikian ketarik hatinja kepa da agama Christen, sehingga beliau me ninggalkan pangkat hadji itoe dan ma soek mendjadi Christen.

Kalau hal itoe hanya sampai sedem ian sada kita tidak akan menggoega tja diroangan „Eendracht“ ini akan tetapi oleh karena ada hal jang mena rik hati . . . dan kita rasa soedah te overijid maka terpaksa kita moesti meriwajatkannya.

Soerat2 kakar di Medan terleb2 soe rat2 chabar „Pewarta Deli“ dan „Sinar Deli“ jaitoe soerat chabar jang dioesa

nisoelingkita gabe dapot ma hatora ngan na soemintong ninna roha.

la porsikolaan sipoengkaon i, ima porsikolaan sipadjongdjongon ni manang na piga kongsi i ma sian halak Ambon, Menado dohot angka zendingz verenigingen na asing. Djadi sigoe goean do manang na sadia ongkosong kos na porloe toesi, manang sadia sian ganoep poengoean. Ndag etongan toesi manang na sadia arga manang haroegi an toe sada leerling Beha moese mo lo masoek di taon padoeahon doea ha lak nari sian halak Batak, beha gabe f 10000— ma garonna sataon? Molo masoek moese doea halak nari dibaga san patoloetaonhow manang masoek moese dibawasan paopattaonhon, djadi sadia ma f20000— ma sigararon

Nda mangihoethon haportoean ni he peng na ləho do siahngkoengon ni na masoek toesi? Betak na oemmoera do pe moese sigararon atik pe lam toemo rop na masoek toesi, beha ma i? Asa ndang ninna roha pangkeon paretongan songon na binahen ni nasida t. Twaalf i toesi

On naeng porloe ingotonta. la por sikolaan na naeng djongdjong i ima na pinadjongdjong ni manang verenigingen zending djala haroegian toesi siba gion ni angka Poengoean na dohot toe si. Dipastihon pe roepani si f5000— sian H K B P di taon pordjolo holan haroegian toe doea sikola sambing. ndada wiskundige berekening songon na pinangke ni toean Twaalf i pangke on toesi. Ndag masoek etongan si songon i toesi.

Ima aloes sian Pardomoean Batak ta ringot toesi,

Djala molo toeng adong dope sian dongan na mambahen wiskundige bere kening (?) moese songon na asing sian i ba denggan do dipboea.

Beha mordomoe moese do molo bi nahen paretongan na asing taringot toe si? Nidok roepani, ba binahen ma he peng i mamalandjoi doea manang sam poelce sikola meester in de rechten manang Ir. nda noenga goemodang moe se poroentoengan? Alai nidok ndang mordomoe i toesi. Na mordomoe toe si do bahenon ndang rampaan na asing

Nang toe oeloe ni hoeria porloe do lehononna hatorangan sian nasida tari ngot toeson, oeng sala mangantoesi halak. Napinatobegohon i timbangan sian Pardomoean Batak do i mangihoet hon na binotona.

Molo asing timbangan sian oeloe ni hoeria nasida ma na oembotosa.

hakan oleh agama Islam ramai2 bersi tenggang oerat leher menjatjat serta menghina saudara2 jang beralih kepa da ke Christenan apalagi terhadap di ri Abdoel Rachman terseboet.

Jang lebih mendjidjikan hati kita ja lah kelakean saudara2 jang beragama Islam itoe. Baroe-baroe ini ketika Ab doel Rachman tsb. keloeur dari geredja Gereformeerde kerk di Kampoeng Ke ling berpoeloh2 orang jang beragama Islam mengkrojok saudara-saudaranja jang beralih itoe dan Abdoel Rachman terseboet sampai djaloeh terpelanting. Beroentoeng datang seorang politie me larinja dan mereka semoanja diproces-verbaal

Sais2 sado chauffeur taxi, jang bera gama Islam tidak soeka membiarkan sa udara2 jang telah beralih agama itoe menoenpang kendaraannya malah aad djoega jang meloedahinja. Soenggoeh mengetjilkan hati . . . Kita tidak sangka bawah ada sedemikian kelake an saudara-saudara jang beragama Is lam jang di Medan itoe terlebih poela penjesaian hati kita terhadap diri Mo hammedansche Journalisten jang disana soenggoeh tela gmenta l i t e i t n j a . . .

Kalau kita memperhatikan hal diatas sebenarnya kita ketawa dalam hati sebab t. t. journalisten (Islam) jang di Medan

**PEROENTOENGAN BESAR.**



Kepada pembatja s.k. ini kita sediakan kirakira 300 bidji gramafon-platen dengan harga special, jatoe tjoema f0.60 (ANAM POELOEH CENT) satoe bidji.

Siapa2 jang maoe beli itoe platen dengan harga SPECIAAL ini moesti lampirkan ini advertentie baroe dikasi, kalau tidak akan direeken harga biasa

Djangan ketinggalan, hanya itoe sadja. Boleh pesan atau ambil sen diri pada kita poenja toko :

**MUSICAL DEPOT**

Kesawan No.

MEDAN.

itoe jang selamanya mengandjoeri kemerdekaan Indonesia dan mempertahankan bahwa agama tinggal agama kemerdekaan Indonesia moesti dijari ada lah itoe sebagai to peng roepanja. Dan boekan s e b e n a r n j a sebab jang kedjadian di Medan itoe hanya masih beralih agama tapi soedah melemparkan hinaan terhadap diri raudara-sauda ra itoe Dari itoe boeat saja sendiri saja kwatir benar, kalau kalau . . . jang beragama Islam itoe nanti dikoe dian hari kalau seandainya Indonesia ini lepas dari Nederlandsch gezag soe ka mengembangkan agamanja dengan djalan paksa atau memegang zetel president sehingga orang jang beraga ma Naserani itoe dionder drukken d.s.b. Kalau benar doegaan saja itoe . . . bi ariah kita dari kaem Naserani berawas dan seboleh-bolehnja kembangkanlah agama kita itoe sampai dimanamana djoega

Kita moesti menang  
Kita djalan teroes siapa maoe ikoet?

Sekian toelisan itoe Dalam tiap2 vergadering jang berazaskan keindone sian kita dengar dari leaders2nja ba hwa tentang agama moesti dikeloearkan dari porgrammanja itoe beweging

Kita jang masih koeatir dalam hal itoe masih menoenggoe-noenggoe baga imana mereka akan landjoetkan stand punt mereka, karena menoeoeret timba ngan kita hal itoe ada satoe batoe oe djian jang paling soesah Banjak jang soedah tergelintjir

Soerat chabar banesa kita jang di Medan itoe ada koran Indonesia dus perkara agama djangan terbawak-bawak Akan tetapi bagaimanakah halnja? Masih tergelintjir djoega Dus soerat chabar jang telah tergelintjir itoe tidak lagi akan menamai sk. Indonesia lebih baik SOERAT CHABAR ISLAM

Soerat chabar nasional apakah arti nja oerboek mereka?

H. M.

**PORTIGATIGAON**

Mangihoethon soengkoen2 toe angka soedagar ni bangsonta toeng soesa do noeaeng on dihilala rohanasida taringot toe portigatigaon. Deba sian nasida man dok : Salangkon angka firma ni halak

Europa na morkapitaal manang na sadia godang, soesa. lam beha ma angka saudagar ni bangsonta, nda soemoesaan ma?

Ninna roha toetoe do nanidoknasida i. Djala alani i ma oembahen na pola manang na piga hali sai hoetaringoti di PB. on taringot toe portigatigaon. Nee nga manang na piga hali hoepaboa da lan pamadjoehonsa manambah naeng pinatoedjolo ni redacteurta sandiri, ima mangihoethon na hoeboto. Ninna ro hangkoe nian aet toeng soegari ma ni an adong na olo sian angka tonga2 ni saudagar ni bangsonta sandiri mamba hen angka toergas na denggan di ang ka sk, nda noenga adong nian i patam bahon porbinotoan ni bangsonta tari ngot toe portigatigaon?

Tarsonggot rohangkoe. Di sada sk. ni bangsonta adong hoelda adv. ni ko pi, Asa oengang manali toe adminis tra tie oenang pola hoebotengka dison i. Di si hoedjaha i manigor las rohangkoe, ala ndang hoeboto hian dope na adong i. Hoebege lengesna sambing dope. Ala i beha binahen aet toeng soegari oe nang morlangganan ahoe toe sk. i ton toe ndang bofoongkoe. Aha nian sala na toe soede sk. ni bangsonta dipama soek advertentie i, ninna rohangkoe di bagasan, mangoengkoen. Alai taringot toesi hoepasahat toe nampoena adver tentie i sandiri. Alai na naeng porloe hoepaboa. Ndag na hapalang las ni ro hangkoe. Aet toeng soegari ma nian olo bangsonta soede minoem kopi i, nda noenga langkoe kopinta i nda noe nga mortamba poroentoengan ni bang sonta i? Mordomoe moese toe barita na paboahon naeng toeroen noeeng on arga ni kopi sian angka ari na sal poe nda noenga nian sada soenggoe2 i di hita? Nda noenga nian patamba hon hamorora ni bangsonta pamadjoehon economie molo tapangke kopi ni bangsonta sandiri?

Las ni rohangkoe do na hoepaboa, angglat ma antong mandjadi portiga2an ni nasida i djala angglat moese mang koeling roha porbangsoon di roha ni bangsonta songon naeng manang na piga hali disoenggoehon morhite sk. on.

Tamba ni di sk ni halak Europa a dong hoedjaha advertentie. Tarsonggot rohangkoe. Hoedjaha disti songon on. Manang na ise na mancher sada

toedoeng sian tokonami. molo dibneat 2, padocahon i holan sasen do argana. Ba noenga nda porentoengan bolon on ninna rohangkoe dibagasan Nda noe nga godang hinorhon ni on lahe halak toe toko i mornida toedoeng i? Balga dibahen moese TOEDOENG i argana SASEN. Tartarik roha ni halak mandja ha. Manang na dia sangkap ni na mam bahen adv. i taatoesi be ma i, i ma manarik roha ni halak, asa ro toe toko na i djala asa ditoehor halak barangna i. Nda sada angka ni angka sibahen adv. do i manarik roha ni halak? Nin na rohangkoe tamba ni angka ragam ni reclame naeng hoepaboa di PB. angka naeng salpoe do i ninna rohangkoe. Ise sian bangsonta na olo man-

roe i?

Beha laos songon2 i nama portiga2 on ni bangsonta ndang mortamba be i oelaning, ninna rohangkoe dibagasan ninna.

FANTASIO.

Masoekkanlah advertentie dalam Pardomean Batak, Tentoe akan mendatangkan keoentoengan. Barang tentoe dikenal orang banjak, Ite artinja menambah perentoengan.

## MORTARINGOT.

Boree Batak Sombong . . . . .

Sian doeng topap do iba toe hasiangan on, toe roera portangisan on, toe atas ni tano haroboran ni soede mani sia inon, sorang iba sian bortian, boree Batak do na mangintoeboe, anak Batak na morsinoean, balga pe pamatang on djala sindak panalli; manangi sipareon, roa pe paroealaanke manang oeli, boree Batak do na manitang ma negoe sahat toe angka inon. Siala angka i soede, ndang tardjoea, peoet so peoet roha moradophon boree Batak, na mangae soengkot ni siaeon, lahe pagodangkon pasindakkon angkaola dja la mangadjar i iba naeng morroha.

Andorang so pinatording dope toe li at na lolo on, toe djole ni maodjiana on sipatedahon na gabe moela ni sing kam mabarbar, padang matoetoeng oem bahen binahen oeloe ni sisoeratonkon songon na di gindjang i djoemolo ma niadophon hata on:

"Na landit do hape dalan toe Sipingot Siala hinalanditna torop perdalan moelak Na hansit do hape molo hurang sipaingot Naaet adong ndang au di baba ni halak"

"Boree Batak dainang boree Batak diompengboree boree Batak . . . . . sai songon2 i marhosong2 di rohangkoe mangkolsohon ganoep ari.

"O ale inang boree Batak paliloeng mi di aoe on na lambok maliloeng inang sioeli lagoe sai songon na dihiaphon ateatengkoe toe ho dihiaphahon pangkilalaanke molo hoeingot ho inang na lambok maliloeng paliloengmi di ahoelapalapa on na boerakso toeboe on" ninna andoeng ni parandoeng padao loengoen ni rohana.

Nantoeari tongon ahoelorende-ende sonang rohangkoe sipata ahoelorende de rari sipata hoebahen ende: "Toean na roede-roede" hape ndang piga hali dope hoendehon pintor ro siboon soer rat tongon soerat i sian alealengkoe na oeng moelak toe hoeta (verlof toe Bataklanden) siala mordome taon na im baroe 1933 hoeboeka djala hoedjaha soerat i:

Balige op den 12-12-1932.

Mandapothon Alealengkoe toean Ba' Si Mago

Horas be ma lae!

Noenga sahat ahoelorende dope hape do rohangkoe pe sonang do mandjoem pang nasida soede. ahoelorende mansal las roha nasida mandjalo, maeliate ma di Debata,

Alai ale lae ianggo tahi ni rohangki ndang hoeboto manang na beha sa oetna, manolsoli do ahoelorende talingki ale lae toeng so hoeboto manang na beha dohononkoe noeaeng ai bege ma lae: Doeng adong ahoelorende 10 ari di hoe ta pintor laho do ahoelorende "manoengkoen" sada na morbadjoe na dos dohot por sikolaanke [sikola Batang Pisang] alai ale lae marsak ahoelorende ai na so hoetanda do hape diringkie ndang hoeboto ba glankoe na "manoengkoen" i hoeseengkoen na morbadjoe i ndang mangaloe si holan toe donganna na morbadjoe i do didok songon on: "Ai ndang maila ho Boenga mangkom bari si Aha i. persikolaan moe dos do. ho sada na morbadjoe, ia moelak ma hc!"

"Ahoelorende koen haroeat hata i dia do oelaning lapatan ni i?" sai nin na rohangkoe alai ndang pola hoeantoe rehon djole i hoepaima ma aloes na asing hape laos so adong djadi hoepa hosong2 ma di rohangkoe hata nangkin hoepadomoe ma toe panoengkoenonki djadi ro ma toe rohangkoe hasintongan ni hata i songon on: "Nandang maila ho doli manoengkoen na dos do dohot persikolaanmoe, ho sada doli2 dos persikolaanmoe dohot boree2 oea loeloei boree2 na so toemanda letter A i!" i do ra sintongna atehe lae?

Dos persikolaan ba haroeat hata i songon i. "oe bagian sibaran portondion boasa so sikola na timbo ahoelorende hian?" ninna rohangkoe hoepadanggan pangka taionkoe laos moelak ahoelorende.

Siala tahi i ingkon pasaoeton nian lae laho ma ahoelorende moese manoengkoen sa da na morbadjoe di sada pasar (kota) ndang hoeboto manang na sikola dia djala manang na asal sian dia na merbadjoe i hoeseoeroe ma natoeatoea (ina) manoengkoen ai maila ahoelorende so toeng ro aloes songon na pardjole i hape laos so "olo" do i moese di gotap dope hoehilala poenoe ni ateatengkoe ai didok dope ninna natoeatoea i: "Ba toeng olo ma ahoelorende morbagas dohot anak ni Toba?"

Oembege aloes i lae lam diroengkai sidangolongkoe songon na digotap pangkilalaanke hoeseolsoli bagingkie naeng ahoelorende taha manderse siala i hoeseoengkoen perdjole dongan sikola Batang Pisang ndang blo siala dos persikolaan djala dialoesi dohot hata som bong hoeseoengkoen padocahon ro aloes na loemobi soemombong dope siala anak Toba ahoelorende ndang olo djoengkarna i. Toeng dohononkoe ma oelaning ahoelorende HBS siala naeng morbagas dohot paribanki naeng morsiadopan ahoelorende hape gaboensankoe diringkie dao. dao ma i ito ndang olo zhoelorende ma ngotooeti diringkie. Ba toeng dohononkoe ma ahoelorende anak ni Jerman asa olo si boree i perdjoleatangkoe soripadangkoe dao ma ho na morbadjoe sombong mi roa ni pangalahomi toeng so olo ahoelorende mansoadahon hoetangki dao dao na so tama dipasing tondi na so ga beak, nda ingkon morbagas dohot ho ito anggo songon i do" sai songon2 i ma pingkirankoe di na doea hali ma noengkoen i ale lae, djoel rohangkoe songon pangkalian hirik, asa oelaning be ahoelorende djoeloei djole toesi, beha ma binahen, songon i ma djole siboonon sahali verlof on, ai noenga i hoerona pangalahona, i ma i.

Songon i ma djole lae doeng ro pe ahoelorende tapagandjang barita ni laem na sial Tabe sian ahoelorende alealem

N. I. H.

Doeng hoedjaha soerat i lam hoeingot inanta pangintoeboe, ntingot inanta tontoe ntingot boree Batak laos hoendoengkon: "O. ale boree Batak boasa ma songon i sombongmoe? Sian si kola Batang Pisang ho naeng siadopan moe na mortitel Doktor atehe? Toeng diboon ho porbinotoemoe na saotik i labo toe aloes ni porbagason toeng olo ho mandjoea dohot hata na songon i sombong oea bolongkon i nongnong loeloei na oemoene asa pade. hinasombongmi. roa ni aloesmi, songon na so diboto ho be tano molo ro na manoengkoen ho oe inang boree Batak na



**Semangkin**  
**MADJOE**

**kwaliteitnja dan**  
**pembikinannya**

Dari itoelah banjak  
**reclame**  
Boeat kasi tjoba

Agent:  
Philemon Bin Haroen Siregar  
Taroetoeng

## NAPOE LANDBOUW —TJAP MATA NI ARI.—

Naeng tarbarita hinadengganna pangkeon manganapoel haema, di taon na salpoe godang lakoe marlas ni roha na mamakkesa ala marlampit tamba gego ni na niolana.

Noeaeng pinarade sitoehoron argana satimbang toe arga ni eme (dahanon)

Tingki on meera dahanon (eme). Napoe Landbouw tjap mata ni ari pe moera de

Ima paboa na mardongan Napoe Landbouw tjap mata ni ari on toe sioela tano

Namanggadis:

Philemon Bin Haroen Siregar  
TAROETOENG.

oempompompar aoe," laos hohom ahoelorende moese. Hoepabolnang simalolongkoe toe soerat i tar djaha moese: "Toeng olo ma ahoelorende morbagas toe anak ni Toba." gabe ro toe ping kirankoe;

"Toe anak ni Toba" ndang olo mer bagas roha dolat-bolat sian na morbadjoe ("loeatisme actie na morbadjoe") noenga be roesoeror matolbak robean. na morbadjoe marloeatisme ai beha oelaning dibereng itonta Toba? Beha ia itonta i sian dia oelaning hoemoeshoes oelaning kapoer Baroes molo di tano hasorangan ni itonta i manang na mabiar do itonta i mamereng bagas ni Tao Silalahi na morimongimong i? Manang naeng oelaning itonta i i morbagas dohot anak ni Japan. Roelan manang Indian manang Neger?

Na morbadjoe "morloeatisme" toe do lideli. tingki naeng salpoe baa-sama baa saming, ndang na so masa hape molo doeng madjoe (?!?!?). Ai i do hamadjoen i oelaning, namangaloesi na "manoengkoen" dohot hata sombong? Manang na haloahon do i. dja di haballhan ni na madjoe.

Ahoelorende da ito ndang doeng manang hata i alai ala dipaboa laeniba toean N. I. H. gabe songon na dohot ateate ditoroesi mangintir songon toeba mangom boet songon lada pangkilalaan dibahen hata i djadi ala ni i hoedek ma djole ahoelorende sannari anak ni Papeea [sasintong na anak ni Toba do alai ndada di Toba Holhoeng ahoelorende topap] djala ahoelorende mortitel Mr. oempamana [sasintongna parhaloehaloe do] alai ala naeng morbagas ahoelorende dohot sada na morbadjoe boree ni naeng madjoe. djala ndang olo morbagas anggo toe anak ni Papeea ha toeng olo be ahoelorende itongkoe morbagas toesi. toeng soadahononkoe ma hatangki bangsongki damang dohot dainang na hoerang las i. tondung na pogos i. daodaoma i ale ito aithononkoe hape djae toe djolongkoe siala bolanok madaboe sian hoeroem. oboek na marhilong. gonting songon pangeal ni dengke na mangaloe, diboon hinape li soede halak maloengoen djala soara songon panggant i borngin, djinamana

soede halak mamoedjimoedji toeng so loepa ahoelorende di langit na hoedjoe djoeng di tano na hoedegohon na oempompompar ahoelorende ingotonkoe do Papeea.

Beha ia di rohamoe angka itongkoe Boree Batak na so mangoelahan na di gindjang dope na denggan do aloes na songon i? Djala denggan do di rohamoe sian hamoe na morbadjoe masa moese "loeatisme actie na morbadjoe" ai sian baa songon na so tarbege be? Aloesi hamoe ito!

"Ise mangallang lasiak, i do siahan" i do dohonon songon panoetoep ni si soeraton on, ai sinoerathon pe na di gindjang i, asa anggiat nian na gabe mam baen poroebaan toe naeng mangoelahan djala na gabe singot2 toe na so mangoelahan dope djala ndang adong tahi ni roha parocahon boree Batak, palias ma i, alai asa toeng toe sangapna do nian, alai oenang ma nian lam ta tanda saotik tangga ni hamadjoen i lam toe roana aloes ni na morbadjoe dompak doli2 na "manoengkoen" siala on dt. an, ai toeng so adong hian do di bote boree di ha-Batahon paharocahon aloes si songon i roa (sombong) ando rang so ditanda bangsonta dope dalan ha madjoen i hape lam mandok madjoe lam songon i ma aloes (hapantoenon) Ise naeng mangoeba haroe dieba djala ise naeng mangoelohon aloes di hapantoenon di aloeshon ma tongtong do boree Batak na oempompompar ahoelorende djala ndang tarpahosing ahoelorende panengkoe be, Toba do ahoelorende ndada America manang Jerman molo dosdos (hornop) D. Martimbang toe p. Sitimpoes ba ndang hoeboto molo doeng masal moe se.

Molo toeng porloe pinatorang pe moese saotik di s. ch. porsauranta on. be ha na morbadjoe mangaloesi na "manoengkoensa" lomo manang so lomo rohana di halak [doli2] na manoengkoen i ma "panoengkoenan" andorang so diboto ha-Batahon dope manang na didia peak hata "MADJOE"

Tabesian ahoelorende anak Batak:

BA' SI MAGO.

# Timbangan.

Doemenggan pingkir bagas djoe molo doeng pe i asa bahen oehoemanmoe toe Pard. Batak.

Nang pe so sadia torop dope sian bangsonta na mandege bangkoe ni par sikolaan pangoeheomon, moera do ang eo di angka na oto i mangoehoem2. Hira soede na tarida toe simalolong ni torop djolma angka na oto i sai pin tor adong do oehoemanna di lomo ni rohana i mangoehoem. Oelaon pangoe hoemon, na maol do i; ai sai diloe loet angka pangoeheom do dalam man diori hatorangan na toetoe laho manda boe oehoem toe angka siehoemon hombar toe pambahenan ni ganoep. Nang pe sian angka porsikolaan na timbo pangoeheom i sai tongtong lam bat nasida laho manotophon oehoeman toe angka siporsala. Sian i ma boi hilalaon ni roha na maol do na mangoe hoem ndada oelaon na moera i songon pangoeheomon ni angka na oto. Di na hoendoel sipata panoerat manang wardalandalan rap dohot angka naeng dipandang bangso i nasida na bisoek sipata binege do hatanasida mangoe hoem2 loemobi toe angka soeratsoerat kabar. Sian hatanasida i boi do mine teran panghilalaan dohot hapistaranna be ganoep asal na disorohon sambing do oehoemanna i nang pe so pina-bangkit ibana djoemolo gabe lid panimbang manang gabe voorzitter ni panghataan i. Oehoeman na roeming kot dihilala roha i ma tce soerat kabar na hinalomohon, ai ganoep halak sai olo do paasing2 lomona be di isara sidjahaon d. n. adjala sian soerat kabar na hinalomohon i boi antoe san dohot parrohaonna dohot pardjong djongna di portibi. Oempamana : Toeng marisi hata boera pe B. B. dohot na mancoedoe persoan djala mamoe dji diri halak na marbangkohon sisonon i, sai haholonganna do soerat kabar B B of P B songon i nang Bendera Kita, mamang beha pe isi ni i djala toeng tardipasoeman pe dirina toe pangalaho ni na Neutraal, dibahen pe disi na ma sialoesan oeroesan dapoer toe dongan-na pasoeal, anggo halak na manghalo mohon bangko sisonon i sai halomo hononna do B. K. Asa boi ma dohonon, ia naeng tandaon manang ise sian panghataanonna ma pamanan. Ia i na manggohi roha ni manang ise i do di hatahon pamanganna, Ndag tagamoa lindak aek sian hoedon (haroea) ia so djolo gok hoedor i Ndag hatahonon ni manang ise gindjang ni roha ia so djo djolo timboel dibagasan rohana gindjang ni roha Alai songon i pe soedena i ndang na boi paksaan halak mangoe la na manggohi rohana, alai sipaingot tama dohonon di hata manang marhite soerat pardomoean pe. Taringot toe oehoeman toe Pardomoean Batak mar ragam do binege hatahata, adong na mandok : aha Pardomoean Batak mandilat do diboto i, mabiar do delict. Laos so adong kabar na penting disi alai ianggo advertentie nian naeng na hoerang godang do. Marragam hataha ta tahe hatz pangoeheomon dibahen to rop angka na so djoemolo marpirik ba gas taringot toe pandirian ni Pardomoe an Batak. Alai nang pe songon i, ianggo Pard. Batak moesti do djalan toroes ianggo sai olo dope pangoe roesna rap dohot pandjahana marhama olhon ianggo holan ala ni reherehe do ndang parbagaan olo i mansohot. Nang manang beha pe dibahen angka na so tangkas marpingkir mangondjar P.B. toe pardjongdjong : mamoe dji diri, pama-soekhon hata na so tabo toe pinggol, mancoedoe persoan, manghophop bang so holan di hata, padaisdais goar ni Tondi Porbadia (toe panghataan na so toere) pabohangbohing andora ia di loe ar hape ia didjolo ni Hakim angkaho-tar, patoeboetoeboe tihas, manghapor seal barita na so pola be tangkasan sin tongna dna, toeng na so parbagaan ma meol pardjongdjong ni PB. Ingkon hot do bangkonna nian : Hohom, toman di hata mangoela olat ni na boi maroeng kil dohot gindjang ni roha mandjalahi dangan masitoengkarann pikiran masipa ingotan mamoe dji oelaon na denggan paingothon halak na mangoela oelaon na so eene dihasilapan dohot di na ti noentoen pe. Pendekna masitoengkarann pikiran laho pamadjoehon oelaon na denggan na ringkot di bangso i. Alai

labote ma tangkas : songon sahalak par hohom na so sadia godang hatahata na roemar ia naeng mandok hata pe toe tongatonga ni maedjana sai diririt do hata sidohononna oenang djoempang di si na „mamoe dji diri dohot na mancoedoe andora“ songon na binahen de ba halak na oto santabi. Naeng parsjadja ran ni Pardomoean Batak tahe songon pangalaho ni tong na marisi dibagasan na alai naeng padaonna pangalaho ni tong na so marisi, Molo marisi tong gok nang pe tinoentoek maol mangkoe ling alai molo nidoltoek tong na so ma risi i tontoe tarbege soarana. Manang kaoepi na marisi i ndang sadia tarbe ge pangkoelingna alai anggo holan 2-3 nama isina goemogo do i mangkoeling tarbege. Asa toeng na so dicalomohon PB. do pangalaho „saroene“ eahanna pangalaho na toetoe manghaholongi di oelaon dohot di hata pe. Asa manang ise pe sian angka dongan na naeng ma ngoehoem2 PB. doemenggan pikir ba gas djoemolo doeng pe i asa bahen oe hoemanmoe molo toeng na sai daldatan moe mangoehoem2 so dipabangkit ma nang ise dope ho,

P. M.

(Adong do sipata denggan na pinama-soek karangan sisonon on Red).

## Damesrubriek.

Och, Och, Rasoena Said . . . ! !

Mandjaha karangan ni nasida laeni-ba „P. H.“ na di Pardomoean Batak No. 52 taon on i ma taringot di inan ta Rasoena Said na nioehoem ni Lan raad Pajakoemboeh 1 taon 3 boelan le lengna ala ni spreekdelict toeboe do roha naeng mangaloesta.

Soede soerat2 chabar na di Indone sia on sian apala na metmet sahat ro di na baiga mangkatindanghon na bo-toel2 v u r i g nasida inanta mandok ha tana djala mangihoethon na djinah na ndang adong na mantjela hadjong djongan ni Rasoena Said i, baliksa di poedji. Salang angka soerat chabar Bolanda dipoe dji do hadjongdjongan ni vrouwe Rasoena Said.

Didok nasida „P.H.“ na hoerang dope pandidihan (opvoeding) ni entjik Rasoe na Said taringot di politiek Nang panoe rat on pe mangakoe do na hoerang dope opvoeding ni R. Said taringot di politiek alai anggo ervarang do hot on dervinding porsea do aloe noenga bahat. Alana nasida i ndang opgevoed di hapolliehon alai naeng ervaren do nasida taringot di poli tiek ai soegari oenang na ervaren oe nang naeng bahat ondervinding na sida tontoe ndang botoennasida pa-oellophon azas dohot toedjoean ni „P. M. I.“ i Antoesi hita saotik asing do lapatan ni opvoeding dohot er-varing.

Angkoeop ni beasa pela tarlison goar ni Drs. M. Hatta, alana Dr. M. Hatta sahalak lahi2, djala Rasoena Said sada boroeboro. Drs. M. Hatta didok hamoe didjaga . . . asa oenang marle-zing ibana di Sumatra Barat alana ma b i a r i b a n a . . . dipamasoek toe roe mah tikoese, songon i nang angka lei ders na asing i. Enfin, entjik Rasoe-na Said ndang mabiar dipamasoek toe hoeroengan, songon na nidokmoena i marjata soeping do ibana di tingki la ho masoek toe hoeroengan i hoehoet didok : Sahat ro di namate aloe ing kon loeloekankoe recht ni tano hatoeboe annkoe enz .

Alana tangkas do diboto Rasoena Sa id molo laos pasoeboeonna songon i ndang adong marpropaganda lezing an digan pe dapot na djinalahanna ? Dja la molo so adong be na barani molo toeng toetoe ma noeang ndang barani be angka leiders na asing ma ngoengkaphon hatana di Sumatra Ba-rat nda tama dipadjolo nasida mangar-rintis dalam i? Hoepingkir, i do na ni ingot ni entjik i, djala na sai pompom dibagasan rohanasida.

Molo tongkin2 diehoem angka lei-ders i noenga godang mago tingkina djala ndang sanga be mangoeroes par lijna. Nou, i ndang tardok sintong ala-na timbang hita ma djolo, angka do- ngan nasida na asing i tongtong do voortleven roha porbangsoen i djala moedar holong ni roha i marsihohot dus : dioedoeti nasida oesaha ni patoe-



酒補元氣標球馬  
ANGGER OBAT TJAP KOEDA

品出司公與萬馬

馬球標參茸元補酒  
係全用葡萄配合參茸藥材製造而成氣味  
純良若苦過口不寒不燥大有裨益於衛生  
凡男婦老幼常飲此酒非惟補氣血更能  
消除疾病不列各症皆有奇特之功效如產  
婦飲之去瘀生新驅風活血產後之補飲之則經  
種子病後飲之精神煥發故人稱爲補酒中之  
最上品者也

主治  
提神補腦 頭昏眼花 虛煩盜汗  
風濕骨痛 手足酸軟 筋骨痠痛  
色慾過度 陽事不舉 經期肚痛  
子宮虛冷 赤白帶下 多年不孕  
總發行所 檳榔嶼 太平橋 廣生堂藥行  
吉隆坡 怡保 芙蓉 馬六甲 檳城 峇株巴轄  
麻坡 峇株巴轄 峇株巴轄

## TOKO Ban Hin Kongsie

Moskeestraat No. 101 MEDAN

Ada mendjoeal anggoer obat Merk TJAP KOEDA MOTOR dan INVALID PORT,

Ini anggoer obat tjap Koeda Motor telah dapat idzin boeat di djoel dise loeroeh Tapanoeli dari Toean Besar Resident van Tapanoeli jaitoe dengan soerat idzin tertanggal 7 December 1932 No 226. Dan djoega boeat seloe-roeh negeri Atjeh dan daerahnya dari Seripadoeka Toean Besar Gouverneur Kota Radja, tertanggal 20 September 1932 No 200.

Sebab itoe diminta segala toeanoean saudagar soepaja dengan segera a-toer pesanan dan djoega diminta siapa-siapa jang maoe djadi agent dari ki ta boleh toelis soerat pada adres diatas,

### Soerat poedjian

BALIGE 9/11 1932.

Dengan ini soerat kita memberitahoekan kepada Fa. Ban Hin & Co. Me dan Bahwa Anggoer Obat tjap Koeda en Motor jang kita soedah terima tem po hari kita soedah persaksikan sendiri ada enak rasanja dan baik goenanja Kita soedah pertjebahkan djoega mengobati orang jang soedah lama sakit toelang boekoe-boekoenja lantaz minoem ini Anggoer Obat teroes koerang sa kitnja. Dan orang jang sakit panas diperoetnja sesoedah minoem ini Anggoer ada baik dan orang soedah lemah badannja kerna lama soedah sakit2 lantaz segar badannja, Dari itoe kita bilang banjak terima kasih.

Banjak hormat dan tabe,

P. Shombing

Z. Verp. Balige.

djolo nasida i. Oembahen na laes me the pe P. N. I. almarhoem ndang bolas dohonon ala tarhoereng i leider nasi da i, alai toemagon dohonon ala marsa lisi paham angka na tinggal i, Boekti na toroes do djongdjong moese partij nolitiek na asing i ma P. N. I. dohot P. I.

Entjik Rasoena Said ndang tardok aloe na mangaloeloel goar [roem] nasi da alana songon na hoedok nangkin ala na dibereng djala diparateatehon na sida i do angka na masa toe bangso na, djadi adong roha mandoes nasid a i n g k o n m a r o e s a h o mangarin tis dalam toe na soen denggan i. Di siahon nasida dirina, ter wille van het volk dus . . . dohot do aloe dohot hamoe toean „P. H.“

Hoeroha asi rohamoena di ianakkon ni entjik Rasoena Said i, ala ndang di ida be inangna. Alai . . . ingot hamoe saotik adong dope familie ni Rasoena Said na patoerotoerehon ianakkonna i alai anggo na manarilion ha ar Va-derland, ha ar volk die zij bo ver alles lief heeft, ndang adong be hoeroha molo niingot hatamoe na, na mandok mabiar do angka lei-ders i marlezing di Sumatra Barat, dus . . . bolas dohonon noeang, i ma sada zellofoppering djala patoen do angkat topi iba toe halak na songon i.

Didok hamoe na oto boroeboro i, ala ditinggalhon ianakkonna patoenda ni manghophop aloe dohot hamoe Ach, ach . . . noenga tarlandjoer hata

moena i toean P.H. alana molo por sea do hamoe na di hophop Toehan Jezus hamoe pola ma dohonanmoena na oto Rasoena Said i, Nian noenga te erg na hoedok i, pola Toehan Jezus hoebahen toedossanna alai . . . asa ha roe tangkas taantoesi be

Rasoena Said holan ianakkonna do pe ditinggalhon noenga didok hamoe haooton, holan patoenda ni roha par bangsoon lam beha ma moedar, hosa hodok ni Toehanta Jezus Christus na di dolok Golgatha . . . ? Aloesi ha moe dibagasan rohamoena

Molo rade sahalak leiden toe hoeroe ngan manang toe Digoel holan patoen da ni aloe dohot hamoena nda tama dohononmoena maoceliate ? Ndag halileon ni bangsonta anggo aloe mandok nang sai masoek angka leiders i toe hoeroengan alai gabe sada loemba2 djala linsing2 do i tue hita mandok : „Bereng djala parateatehon na tinaon ni donganmi.“ Alai toetoe ingkon marlapatan do ala ni hasalaan i oenang ma ala ni na so marnioela

Asa songon panoeteep ni hatangkoe anggo aloe sandiri . . . hoe-poedji do entjik Rasoena said, djala hoearop nian soegari torop boroie ni bangsongkoe gabe pangoeloe ni bang so na songon i Angkoeop ni hoepa ngido dope nian timbangan ni Red. ta ringot toesi

Horas

Een patriot.

# KENAPA

orang-orang dengan mendapat makanan dan pemiaraan biasa en toeh bisa mendjadi TOEA DAN KOERANG TENAGA??

Jalah, lantaran didalam badan orang terdapat sematjam TJAHJER dinamaken „HORMONES“ jang terkandung didalam soem-soem pada satoe waktoenja bisa mendjadi koerang.

Kapan waktoe koerangnja „HORMONES“, soemsoem dan tenaga poen moelai koerang dan orangnja moelai toea.

Dus, keperluan „HORMONES“ dengan badan menoesia jalah bocat BIKIN SOEMSOEM DAN TENAGA BAROE SOEPAIA ORANG TIDAK LEKAS TOEA!

Atoeran pake 3x2 bidji sehari ditelan sama air dingin. Sesoadah pakei Vitonic, tebih baik djangan banjak meroko dan minoem minoeman keras.



Priis 13.- per botol lain ongkos kirim, terdjoel diantoro toko obat atau pada: TOKO AUW PIT SENG-MEDAN

Vitonic membikin toean tinggat moeda dan mem-pandjangan diliwa !!

Pengetahoean ini terdapat oleh PROFESSOR BROWN SEQUARD di PARIJS dan dibantoe lagi oleh Professor STEINACH di VIENNA, mentjari lagi lain-lain akal, dengan mengambil „HORMONES“ dari binatang-binatang jang koeat dan di-tjamper lagi dengan lain-lain obat seperti: TESTICLE — HYPOPHYSIS — THYMUS—PROSTATA — OVARIAN—MAMMARY GLANDULAR SUBSTANCES — YOHIMBIN HYDROCHLOR dan ORGANOTHERAPEUTIC dan lain-lain di-jadikan sematjam OBAT KOEAT di-namaken:

## „VITONIC“

Artinja, jalah: „NEW VITALITY AND VIGOUR“ for men and women, atawa: „PENGHIDOEPAN EN KEKOEATAN BAROE“.... bocat lelaki en prampoean.

Maskipoen, OEMOERNJA TINGGI BETOEL dari lelaki of prempocan, kaloe sesoadah pakei VITONIC, ia akan terasa KOMBALI SEPERTI MOEDA dan loepa apa itoe artinja „TOEA“!

KEBAGOESANNJA TETE PRAMPPOEAN, ada paling digemari oleh prampoean sendiri dan lebih lagi orang lelaki diwaktoe djaman ini. Kaloe soeka tetenja terpiara bagoes, tidak begitoe besar, kempes of ketjil, tapi, SEDANGAN.... keras dan moek, pakeilah VITONIC prampoean. ETIKET MERAH. Selainnja ini, djoega menambah air tete dan menentoeken datang boelan....

PELAKIAN ORANG LELAKI kaloe koerang sampoerna lantaran perkawinan moeda, napsoe koerang, soemsoem entjer atau kelemahan dari kebanjakan pekerdjaan kamar.... pakeilah VITONIC lelaki, ETIKET POETH.

VITONIC, ada pendapatan jang paling baroe, kaloe kemandjoerannja tidak berboekti, oeannja pembeli DITANGGOENG KOMBALI PENOEH 100%.

## Bahen Parningotan

Pinabotohon toe saloehoet dongan! GOMBARAN MONUMENT ni OMPOE I

### Ephorus Dr-Nommensen

nabinaan, na djongdjong djonok toe M.U.L.O. Taroetoeng, noenga rade noeaeng dipatoepa THINS PHOTOGRAAF, Glas en Lijsten-maker na pistar di pasar Taroetoeng.

BALGA NI GOMBARAN I 14X19 cM.

Mansai DJEGES djala TORANG idaan.

**Argana** 1 Gomboran dohot lijsna f1.50  
1 Gomboran dohot karton f0.75  
1 Gomboran zonder karton f0.50

Gomboran on, ringkot sitoetoe bahen parningotan di angka na mananda dohot na mangkahahologisa.

Nang di angka bagas parpoengoepeongdean ni halak Christen dohot di ganoep roemah2 sikola, ringkot adong sada be.

Toe angka dongan parhoeta na dao boi do longoson dohot reimbours alai tamba ongkos.

Pamoera ongkos, naeng ma nian poengoe2 sasahoeria manonahon.

GOMBARAN on, dapot techoron sian,

Hoofd-agent  
SOETAN AMIR HAMZAH  
Toko en Boekhandel Naoli  
Taroetoeng.

## Executoriaal Verkoop.

[Pendjoelan meneroet Vonnis]

Diberitahoe bahasa :

Pada hari Sabtoe tanggal 4 Maart 1933, djam 10 pagi kami Gedeleggerde Vedumeester Taroetoeng akan mendjoel roemah dan sawah kepoenjaan ADELBERT HOETAGALOENG tinggal di Simaengmaoeng Hoeta Bagot dan HERMANUS HOETAGALOENG tinggal di pasar Taroetoeng negeri Hoetataroan, goena memenoehi poetoesan civiel - vonnis ddo. 24 October 1932 No. 117/1932 jo. proces - verbaal van beslaglegging ddo. 27 October 1932 dari T. Loembantobing Griffier dari „Grote Rapat Taroetoeng seperti jang terseboet di bawah ini:

- a. Satoe roemah di pasar Taroetoeng dengan tanah pekarangannja negeri Hoetataroan, onderafdeeling Silindoeng, afdeeling Bataklanden. Roemah ini ada doea pintoe besarnja 10 x 12 M dan 10 x 3 M beratap zink ber lantai dan berinding papan berwatas sebelah Oetara dengan Hoetabaratweg, Timoer dengan tanah peroemahan perkara. Barat dengan brandgang. Selatan dengan sawah Julius Loembantobing.
- b. Sebidang sawah missigit di pasar Taroetoeng negeri Hoetataroan, onderafdeeling Silindoeng, afdeeling Bataklanden, residentie Tapanoeli, berhasil 8 karoeng setahoen besarnja 7 x 150 M. Berwatas sebelah Oetara dengan sawah Julius Loembantobing. Timoer dengan bendar. Barat dengan missigit Selatan dengan sawah Josia Loembantobing.
- c. Sebidang sawah pea di kampoeng Simaeng-maoeng negeri Hoetataroan, onderafdeeling Silindoeng, afdeeling Bataklanden, residentie Tapanoeli berhasil 10 karoeng setahoen, besarnja 8 x 100 M Berwatas sebelah Oetara dengan sawah Jeremias Loembantobing. Timoer dengan bendar. Barat dengan sawah Johannes Loembantobing. Selatan dengan sawah K. K. Salem Loembantobing.
- d. 1 (satoe) roemah di kampoeng Simaengmaoeng negeri Hoetataroan, onderafdeeling Silindoeng, afdeeling Bataklanden residentie Tapanoeli, beratap zink berlantai dan berinding papan besarnja 6 x 9 M. Berwatas sebelah Oetara roemah Aman Sawangin Sihombing, Timoer halaman kampoeng. Barat dengan kebon Frederik Loembantobing, Selatan dengan kebon Frederik Loembantobing.

Siapa-siapa hendak memperoleh keterangan dari sawah dan roemah terseboet, boleh datang bertanja kepada Griffier di kantoer Grote Rapat Taroetoeng, saban hari — ketjoeli, hari Besar — moelai dari djam 9 pagi sam pai djam 2 siang.

Taroetoeng, 18 Februari 1933

De Geledegerde Vendumeester,  
(wg) Tj. H. Velthuysen.

## Executoriaal Verkoop.

(Pendjoelan meneroet Vonnis.)

Diberitahoe bahasa :

Pada hari Senin tanggal 20 Maart 1933 saja T. Loembantobing Griffier Grote Rapat Taroetoeng akan mendjoelkan barang-barang kepoenjaan GERSOM SILITONGA tinggal di kampoeng Sialogo, negeri Saboengan ni hoeta, onderdistr, Pangariboean, district dan onderafd. Silindoeng afd. Bataklanden, res. Tapanoeli, goena memenoehi poetoesan civiel vonnis Grote Rapat Taroetoeng ddo: 21 Juni 1932 No 77/1932 jo. proces—verbaal van beslaglegging ddo: 28 November 1932 diperboeat oleh T. Loembantobing Griffier dari Grote Rapat Taroetoeng seperti jang terseboet di bawah ini.

1. Satoe pintoe roemah dan dapeernja letaknja dipasar Sipahoetar berlantai dan dinding papan, beratap zink, loeas 5 x 10 M bersama tanah pekarangannja berwatas di Oetara tanah kosong dan roemah R Urbanus Silitonga, di Timoer djalan besar Sipahoetar - Pangariboean, di Selatan roemah R. Johannes R. II Saboengan ni hoeta, di Barat parik dan porlak R. Urbanus.
2. 18 Lembar papan pandjang 2 meter lebar 4 c M, boeat biki tempat majat orang mati.
3. Setengah (sambariba) kertau betina, dipelihara oleh kongsi [dongan marriperipe] si Maraloes Tampoebolon di Lintongnihoeta — Simar pinggan negeri Onan Roenggoe.
4. Sawah Toroe ni Loemban Lobo, benih 1 parmasan, hasil 5 karoeng setahoen, berwatas di Oetara dengan sawah dari St. Herman Silitonga di Timoer boekit, di Selatan sawah Jonathan Silitonga, di Barat boekit.
5. Kebon kopi gadong Pandaloe berisi tida toeroet tanahnja karena boekan kepoenjaan Gersom berisi lebih koerang 200 batang kopi robusta berwatas di Oetara Djoeram, di Timoer kebon Toean Pendeta, di selatan djoerang, di Barat Djoerang.
6. Kebon kopi gadang Pandaloe berisi 30 batang kopi dekat kampoeng Loemban Lobo, berwatas di Oetara dengan kebon oebi Obeth Silitonga, di Timoer kebon oebi si Obeth Silitonga, di Selatan kebon oebi Obeth Silitonga, di Barat djoerang di dondon oleh si Gersom dari si Anto Silitonga.
7. Kebon kopi dan kemenjan nama Siraoe Stalogo, lebih koerang 200 batang kemenjan dan 100 batang kopi berwatas di Oetara tanah kosong dan kebon Gr. Liberti Silitonga, di Timoer tanah kosong, di Selatan kebon dari Heinni Simandjoentak di Barat tanah kosong.
8. Kebon oebi nama Gadong Lobo berwatas di Oetara kebon oebi Jonas Silitonga, di Timoer kebon oebi si Gomar Silitonga, di Selatan kebon oebi Simon Silitonga di Barat tanah kosong.
9. Sawah Simarieteng berbenih 3 parmasan hasil 14 karoeng, watas di Oetara sawah Alexander Silitonga, di Timoer boekit di Selatan sawah K. K. Moesa Tampoebolon diantarai Gr. Kasianus, di Barat boekit.

Siapasiapa hendak memperoleh keterangan dari sawah, roemah kebon, papan dan kerbau terseboet boleh datang bertanja kepada Griffier di kantoer Grote Rapat Taroetoeng saban hari — ketjoeli hari Besar — moelai dari djam 9 pagi sampai djam 2 siang.

De Griffier der Grote Rapat,  
T. Loembantobing.